

**INTERTEXTUALITY AS A METHODOLOGICAL TOOL IN  
TRANSLATION STUDIES**

**Kholibekova Omongul Kenjaboyevna\***

\*Basic Doctoral Student,  
Navoiy State Pedagogical Institute,  
Navoi, UZBEKISTAN  
Email id: [kholibekova.o@mail.ru](mailto:kholibekova.o@mail.ru)

**DOI: 10.5958/2249-7315.2022.00215.5**

---

**ABSTRACT**

*Language and translation include texts in a wide sense but here we are concerned with a specific aspect of their relations. There is, in particular, a concept that seems to be useful for translation studies in the sense that it can help us to understand better various components and dimensions of culture, religion, and language, and to keep them together when doing research into translation. This concept is intersexuality, which is not foreign to translation as it can be argued that translation is inherently one sort of intertextuality.*

**KEYWORDS:** *intersexuality, post structuralism, allusion, interpretation, target text.*

---

**REFERENCES:**

1. Genette G. Palimpsests: Literature in the Second Degree. Translated by Channa Newman & Claude Doubinsky. Lincoln and London: University of Nebraska Press. 1997.
2. Foucault M. The Order of Discourse. In: Michael J. Shapiro (ed.), Language and Politics. Oxford: Basil Blackwell, 1984. pp.108–138.
3. Kristeva J. Bakhtine, le mot, le dialogue et le roman. Critique 1967. pp.239, 438–465
4. Bakhtin MM. The Dialogic Imagination. Translated by Caryl Emerson and Michael Holquist. Seventh Paperback Printing (1981). Austin: University of Texas Press. 1990.
5. Lea D. Intertextuality. In: Childs P and Fowler R. (eds.), The Routledge Dictionary of Literary Terms. London and New York: Routledge, 2006. pp.121–123.
6. Morgan T. The Space of Intertextuality. In Patrick O'Donnell and Robert Con Davis (eds.), Intertextuality and Contemporary American Fiction. Baltimore and London: The Johns Hopkins University Press, 1989. pp.239–279
7. Foucault M. The Order of Discourse. In: Michael J. Shapiro (ed.), Language and Politics. Oxford: Basil Blackwell, 1984. pp.108–138.
8. Allen G. Intertextuality. Second Edition (2000). London and New York: Routledge. 2011.
9. Hayes M. Cultural Studies at the Crossroads. In: Herbrechter S. (ed.), Cultural Studies, Interdisciplinarity and Translation. Amsterdam-New York, NY: Rodopi, 2002. pp.19–30.
10. Still J, Worton M. Introduction. In: Worton M. and Still J (eds.), Intertextuality: Theories and practices. Reprint (1990). Manchester and New York: Manchester University Press, 1991. pp.1–44
11. Saari Luoma L. Saatteeski. In Liisa Saari Luoma and Marja-Leena Hakkarainen (eds.), Interteksti ja konteksti. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1998. pp.7–12.

12. Ruokonen M. Intertekstuaalisuus ja kaunokirjallisuudenkääntäminen. In: Jorma T. (ed.), *Kieli ja kulttuurikäntäjntyövälineinä*. Turku: Turun yliopisto, 2006. pp.57–82